

# ΝΙΒΑΛ ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2012-22α ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

(1η ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31η ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2012) ΑΡ.Μ.Α.Ε: 23101/70/Β/90/85

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ	Ποσά κλειόμενης χρήσης 2012			Ποσά προηγούμενης χρήσης 2011			ΠΑΘΗΤΙΚΟ	Ποσά κλειομ. Χρήσης 2012	Ποσά προηγ. Χρήσης 2011
	Αξία κτήσης	Αποσβέσεις	Αναπ.αξία	Αξία κτήσης	Αποσβέσεις	Αναπ.αξία			
<b>Β. ΞΕΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ</b>							<b>Α. ΊΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ</b>		
4. Λοιπά ξέρδα εγκαταστάσεων	1.342.341,56	960.540,96	381.800,60	1.342.341,56	960.540,96	381.800,60	<b>Ι. Μετοχικό κεφάλαιο</b> (68.500 μετοχές των 30,00 ευρώ) Καταβλημένο	2.055.000,00	2.055.000,00
<b>Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ</b>							<b>III. Διαφορές αναπροσαρμογής-Επικορη- νύσεις επενδύσεων</b> Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων	113.918,19	311,32
<b>II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις</b>							<b>IV. Αποθεματικά κεφάλαια</b> Τακτικό αποθεματικό Αφορολόγητα αποθεματικά ειδικών διατάξεων νόμου	130.289,62	130.289,62
1. Γήπεδα-Οικόπεδα	3.664.177,32	0,00	3.664.177,32	3.550.570,45	0,00	3.550.570,45	<b>V. Αποτελέσματα εις νέο</b> Υπόλοιπο Ζημιών εις νέον	-6.303.932,46	-4.847.947,18
3. Κτίρια & τεχνικά έργα	645.824,16	159.138,39	486.685,77	645.824,16	159.138,39	486.685,77	<b>Σύνολο Ίδιων Κεφαλαίων(ΑΙ+ΑΙΙΙ+ΑΙΥ+ΑΥ)</b>	<b>-643.004,09</b>	<b>699.374,32</b>
4. Μηχανήματα & λοιπός μηχανολογικός εξοπλισμός	2.908.056,52	462.320,27	2.445.736,25	2.896.351,19	462.320,27	2.434.030,92	<b>Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ</b>		
5. Μεταφορικά μέσα	103.248,39	58.436,33	44.812,06	243.076,44	115.866,80	127.209,64	<b>I. Μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις</b> Δάνεια τραπεζών Λοιπές μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις Σύνολο υποχρεώσεων (ΓΙ)	5.536.122,13	5.117.812,72
6. Έπιπλα & λοιπός εξοπλισμός	883.758,33	549.540,28	334.218,05	893.988,14	553.887,08	340.101,06	<b>II. Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις</b> Προμηθευτές Επιταγές πληρωτέες Γραμμάτια πληρωτέα Τράπεζες λογ.βραχ.υποχ. Προκαταβολές πελατών Υποχρεώσεις από φόρους-τέλη Ασφαλιστικοί οργανισμοί Πιστωτές διάφοροι Σύνολο υποχρεώσεων (ΓΙΙ)	5.644.122,13	5.117.812,72
<b>Σύνολο ακινητοποιήσεων</b>	<b>8.205.064,72</b>	<b>1.229.435,27</b>	<b>6.975.629,45</b>	<b>8.229.810,38</b>	<b>1.291.212,54</b>	<b>6.938.597,84</b>	<b>ΣΥΝΟΛΟ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ (ΓΙ+ΓΙΙ)</b>	<b>12.096.543,69</b>	<b>11.889.541,28</b>
<b>III. Συμμετοχές &amp; άλλες μακρ/σμες χρηματοοικονομικές απαιτήσεις</b>							<b>ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ (Α+Γ)</b>	<b>11.453.539,60</b>	<b>12.588.915,60</b>
7. Λοιπές μακρ/σμες απαιτήσεις			42.421,75			41.621,75	<b>ΛΟΓ/ΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΙ</b> Πιστωτικοί λογ/σμοί εγγυήσεων και εμπράγματων ασφαλειών	322.735,14	946.539,14
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΓΙΟΥ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ)</b>	<b>7.018.051,20</b>			<b>6.980.219,59</b>					
<b>Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ</b>									
<b>I. Αποθέματα</b>									
1. Εμπορεύματα		1.022.449,46			1.586.372,79				
2. Πρωκ/λες για αγορές αποθεμάτων		458.692,80	1.481.142,26		260.729,27	1.847.102,06			
<b>II. Απαιτήσεις</b>									
1. Πελάτες		1.137.077,45			724.289,76				
2. Γραμμάτια εισπρακτέα Χαρτοφυλακίου	21.253,62			103.012,22					
Γραμμάτια σε καθυστέρηση				24.225,81					
Στις τράπεζες για εγγύηση	6.008,00	27.261,62		1.500,00	128.738,03				
3α. Επιταγές εισπρακτέες	44.427,60			177.576,91					
3β. Επιταγές σε καθυστέρηση	50.701,21			444.867,35					
3γ. Επιτ.στις τράπεζες για εγγ.	325.733,00	420.861,81		921.074,48	1.543.518,74				
11. Χρεώστες διάφοροι		714.838,77	2.300.039,65		758.153,79	3.154.700,32			
<b>IV. Διαθέσιμα</b>									
1. Ταμείο		179.739,13			133.886,89				
3. Καταθέσεις όψεως		92.766,76	272.505,89		91.206,14	225.093,03			
<b>Σύνολο Κυκλοφορούντος Ενεργητικού (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙΙΙ+ΔΙΥ)</b>			4.053.687,80			5.226.895,41			
<b>Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ.ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΙ</b>									
1. Ξέρδα επόμενων χρήσεων			0,00			0,00			
<b>ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (Β+Γ+Δ+Ε)</b>			<b>11.453.539,60</b>			<b>12.588.915,60</b>			
<b>ΛΟΓ/ΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΙ</b>									
2. Χρεωστικοί λογ/σμοί εγγυήσεων και εμπράγματων ασφαλειών			322.735,14		946.539,14				

Σημείωση: Στην τρέχουσα χρήση έγινε αναπροσαρμογή των ακινήτων της εταιρείας, σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν.2065/92.

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ	ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ	
	Ποσά κλειόμενης χρήσης 2012	Ποσά προηγούμενης χρήσης 2011
<b>31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2012 (1η Ιανουαρίου 2012 - 31 Δεκεμβρίου 2012)</b>		
<b>I. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ</b>		
Κύκλος εργασιών (πωλήσεις)	3.380.238,84	6.518.916,43
Μείον: κόστος πωλήσεων	-2.575.637,09	-5.368.513,94
<b>Μικτά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως</b>	<b>804.601,75</b>	<b>1.150.402,49</b>
Πλέον: Άλλα έσοδα εκμ/σεως	310.088,42	31.610,30
<b>Σύνολο:</b>	<b>1.114.690,17</b>	<b>1.182.012,79</b>
<b>Μείον:</b> 1. Έξοδα διοικητικής λειτουργίας	621.109,40	728.533,86
2. Έξοδα λειτουργίας διάθεσης	1.081.375,46	1.285.103,19
<b>Μερικά αποτελέσματα (ζημιές/κέρδη) εκμετάλλευσης</b>	<b>-587.794,69</b>	<b>-831.624,26</b>
<b>Πλέον:</b>		
4. Πιστωτικοί τόκοι και συναφή έσοδα	16.598,99	81.627,25
<b>Μείον:</b>		
3. Χρεωστικοί τόκοι & συναφή έξοδα	789.532,86	803.482,30
<b>Ολικά αποτελέσματα (ζημιές) εκμεταλλεύσεως</b>	<b>-1.360.728,56</b>	<b>-1.553.479,31</b>
<b>II. ΕΚΤΑΚΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ</b>		
<b>Πλέον:</b>		
2. Έκτακτα κέρδη	2.065,06	922,04
<b>Μείον:</b> 1. Έκτακτα & ανόργανα έξοδα	16.917,11	95.550,59
2. Έκτακτες ζημιές	39.352,48	13.844,33
<b>Οργανικά &amp; έκτακτα αποτελέσματα</b>	<b>-1.414.933,09</b>	<b>-1.661.952,19</b>
<b>Σύνολο αποσβέσεων παγίων στοιχείων</b>	22.190,25	35.739,79
<b>Μείον:</b> Οι από αυτές ενσωματωμένες στο λειτουργικό κόστος	22.190,25	35.739,79
<b>ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ΖΗΜΙΕΣ) ΧΡΗΣΗΣ ΠΡΟ ΦΟΡΩΝ</b>	<b>-1.414.933,09</b>	<b>-1.661.952,19</b>
<b>Σημείωση:</b> Επί των δανείων της εταιρείας έχουν εγγραφεί υποθήκες & προσημειώσεις υπέρ τραπεζών συνολικού ποσού 4.850.000,00		

**ΕΚΘΕΣΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΥ ΟΡΚΩΤΟΥ ΕΛΕΓΚΤΗ ΛΟΓΙΣΤΗ**  
**Προς τους κ.κ. Μετόχους της Ανώνυμης Εταιρείας "ΝΙΒΑΛ ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ"**

**Έκθεση επί των Οικονομικών Καταστάσεων:** Ελέγξαμε τις ανωτέρω οικονομικές καταστάσεις της Εταιρείας ΝΙΒΑΛ ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ οι οποίες αποτελούνται από τον ισολογισμό της 31 Δεκεμβρίου 2012, την κατάσταση αποτελεσμάτων και τον πίνακα διάθεσης αποτελεσμάτων της χρήσεως που έληξε την ημερομηνία αυτή, καθώς και το σχετικό πρόσδεγμα.

**Ευθύνη Διοίκησης για τις Οικονομικές Καταστάσεις:** Η διοίκηση έχει την ευθύνη για την κατάρτιση και εύλογη παρουσίαση αυτών των οικονομικών καταστάσεων σύμφωνα με τα Λογιστικά Πρότυπα που προδιαγράφονται από το Ελληνικό Γενικό Λογιστικό Σχέδιο και τις διατάξεις των άρθρων 42α έως και 43γ του κωδ. Ν. 2190/1920, όπως και για εκείνες τις εσωτερικές δικλίδες που η διοίκηση καθορίζει ως απαραίτητες ώστε να καθίσταται δυνατή η κατάρτιση οικονομικών καταστάσεων απαλλαγμένων από ουσιώδη ανακρίβεια, που οφείλεται είτε σε απάτη είτε σε λάθος. **Ευθύνη του Ελεγκτή:** Η δική μας ευθύνη είναι να εκφράσουμε γνώμη επί αυτών των οικονομικών καταστάσεων με βάση τον έλεγχό μας. Διενεργήσαμε τον έλεγχό μας σύμφωνα με τα Διεθνή Πρότυπα Ελέγχου. Τα πρότυπα αυτά απαιτούν να συμμορφωνώμαστε με κανόνες δεοντολογίας, καθώς και να σχεδιάζουμε και διενεργούμε τον έλεγχο με σκοπό την απόκτηση εύλογης διασφάλισης για το εάν οι οικονομικές καταστάσεις είναι απαλλαγμένες από ουσιώδη ανακρίβεια. Ο έλεγχος περιλαμβάνει τη διενέργεια διαδικασιών για την απόκτηση ελεγκτικών τεκμηρίων, σχετικά με τα ποσά και τις γνωστοποιήσεις στις οικονομικές καταστάσεις. Οι επιλεγμένες διαδικασίες βασίζονται στην κρίση του ελεγκτή περιλαμβανομένης της εκτίμησης των κινδύνων ουσιώδους ανακρίβειας των οικονομικών καταστάσεων, που οφείλεται είτε σε απάτη είτε σε λάθος. Κατά τη διενέργεια αυτών των εκτιμήσεων κινδύνου, ο ελεγκτής εξετάζει τις εσωτερικές δικλίδες που σχετίζονται με την κατάρτιση και εύλογη παρουσίαση των οικονομικών καταστάσεων της εταιρείας, με σκοπό το σχεδιασμό ελεγκτικών διαδικασιών κατάλληλων για τις περιστάσεις, αλλά όχι με σκοπό την έκφραση γνώμης επί της αποτελεσματικότητας των εσωτερικών δικλίδων της εταιρείας. Ο έλεγχος περιλαμβάνει επίσης την αξιολόγηση της καταλληλότητας των λογιστικών αρχών και μεθόδων που χρησιμοποιήθηκαν και του εύλογου των εκτιμήσεων που έγιναν από τη διοίκηση, καθώς και αξιολόγηση της συνολικής παρουσίας των οικονομικών καταστάσεων. Πιστεύουμε ότι τα ελεγκτικά τεκμήρια που έχουμε συγκεντρώσει είναι επαρκή και κατάλληλα για τη θεμελίωση της ελεγκτικής μας γνώμης.

**Βάση για Γνώμη με Επιφύλαξη:** Από τον έλεγχό μας προέκυψαν τα εξής: 1. Στις απαιτήσεις από πελάτες περιλαμβάνονται και απαιτήσεις σε καθυστέρηση από την προηγούμενη χρήση συνολικού ποσού ευρώ 740.000. Κατά παρέκκλιση των λογιστικών αρχών, που προβλέπονται από την Ελληνική Νομοθεσία (κωδ. Ν. 2190/1920 και ΕΓΛΣ), δεν έχει σχηματιστεί σχετική πρόβλεψη. Κατά την εκτίμησή μας για την κάλυψη ζημιών από τη μη ρευστοποίηση μέρους των απαιτήσεων αυτών έπρεπε να έχει σχηματιστεί πρόβλεψη ποσού ευρώ 450.000. Λόγω του μη σχηματισμού της πρόβλεψης αυτής, η αξία των απαιτήσεων από πελάτες και τα Ίδια Κεφάλαια εμφανίζονται αυξημένα κατά ευρώ 450.000 και τα αποτελέσματα της τρέχουσας και της προηγούμενης χρήσης αυξημένα κατά 300.000 και 150.000 αντίστοιχα. 2) Κατά παρέκκλιση των λογιστικών αρχών που προβλέπονται από την Ελληνική Νομοθεσία (κωδ. Ν. 2190/1920 και ΕΓΛΣ) δεν σχηματίζεται πρόβλεψη για αποζημίωση προοικιστικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία. Κατά την 31η Δεκεμβρίου 2012, το συνολικό ύψος της μη σχηματισθείσας πρόβλεψης ανέρχεται σε ευρώ 85.000, με συνέπεια οι προβλέψεις να εμφανίζονται μειωμένες κατά 85.000 ευρώ, τα Ίδια Κεφάλαια να εμφανίζονται αυξημένα κατά ευρώ 85.000 και τα αποτελέσματα χρήσης αυξημένα κατά 5.000 ευρώ. 3) Κατά παρέκκλιση των λογιστικών αρχών, που προβλέπονται από την Ελληνική Νομοθεσία (κωδ. Ν. 2190/1920 και ΕΓΛΣ) δεν διενεργήθηκαν αποσβέσεις επί των παγίων στοιχείων και των εξόδων εγκατάστασης συνολικής αξίας 1.500.000,00 ευρώ περίπου, από τις οποίες 150.000,00 ευρώ αφορούν την τρέχουσα χρήση, με συνέπεια να φαίνονται αυξημένες οι αξίες των παγίων στοιχείων και εξόδων εγκατάστασης και των ιδίων κεφαλαίων κατά 1.500.000,00 ευρώ και των αποτελεσμάτων της τρέχουσας χρήσης με 150.000,00 ευρώ. 4) Στους λογαριασμούς υποχρεώσεων «Υποχρεώσεις από φόρους-τέλη» και «Ασφαλιστικοί Οργανισμοί» περιλαμβάνονται ληξιπρόθεσμες υποχρεώσεις συνολικού ποσού 850.000,00 ευρώ περίπου. Κατά παρέκκλιση των λογιστικών αρχών, που προβλέπονται από τον κωδ.Ν.2190/1920 και το ΕΓΛΣ, δεν έχει σχηματισθεί πρόβλεψη για τυχόν πρόστιμα και προσαυξήσεις το ύψος των οποίων δεν είμαστε σε θέση να προσδιορίσουμε επακριβώς. 5) Δεν έχει σχηματιστεί πρόβλεψη για πρόσθετους φόρους και προσαυξήσεις σε σχέση με τις ανέλεγκτες φορολογικά χρήσεις 2009, 2010 και 2012. **Γνώμη με Επιφύλαξη:** Κατά τη γνώμη μας, εκτός από τις επιπτώσεις των θεμάτων που μνημονεύονται στην παράγραφο 'Βάση για Γνώμη με Επιφύλαξη', οι ανωτέρω οικονομικές καταστάσεις παρουσιάζουν εύλογα, από κάθε ουσιώδη άποψη, την οικονομική θέση της Εταιρείας ΝΙΒΑΛ ΑΕ κατά την 31 Δεκεμβρίου 2012 και τη χρηματοοικονομική της επίδοση για τη χρήση που έληξε την ημερομηνία αυτή σύμφωνα με τα Λογιστικά Πρότυπα που προδιαγράφονται από την Ελληνική Νομοθεσία. **Εμφαση Θέματος:** Χωρίς να διατυπώσουμε επιφύλαξη ως προς στη γνώμη του ελέγχου, εφιστούμε την προσοχή σας στα: 1.Το σύνολο των Ιδίων Κεφαλαίων της εταιρείας έχει καταστεί αρνητικό και συνεπώς συντρέχουν οι προϋποθέσεις εφαρμογής των διατάξεων του άρθρου 48 του κωδ. Ν. 2190/1920. Η Διοίκηση της εταιρείας έχει εκπονήσει κατάλληλο πρόγραμμα (business plan) και αναμένει την υπαγωγή της εταιρείας στο άρθρο 99 του Ν.3588/2007 του πτωχευτικού κώδικα για να καταστεί βιώσιμη. Περισσότερα αναφέρονται στην §13 του πρόσδεγματος των οικονομικών καταστάσεων.

**Αναφορά επί Άλλων Νομικών και Κανονιστικών Θεμάτων:** Επαληθεύσαμε τη συμφωνία και την αντιστοίχηση του περιεχομένου της Έκθεσης του Διοικητικού Συμβουλίου με τις ανωτέρω οικονομικές καταστάσεις, στα πλαίσια των οριζόμενων από τα άρθρα 43α και 37 του Κ.Ν. 2190/1920.

Αθήνα, 31 Μαΐου 2013  
Ο ΟΡΚΩΤΟΣ ΕΛΕΓΚΤΗΣ ΛΟΓΙΣΤΗΣ  
ΣΤΑΥΡΟΣ Κ. ΣΑΛΟΥΣΤΡΟΣ  
Α.Μ. Σ.Ο.Ε.Α. 14611

Συνεργαζόμενοι Ορκωτοί Λογιστές α.ε.ο.ε. - μέλος της Crowe Horwath International - Φωκ. Νέγηρ 3, 11257 Αθήνα - Αρ .Μ. ΣΟΕΑ 125